

E DIN ISO 6742-1:2025-10 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2025-09-12

Fahrräder - Beleuchtung und reflektierende Einrichtungen - Teil 1: Beleuchtung und Lichtsignal-Einrichtungen (ISO 6742-1:2023); Text Deutsch und Englisch

Cycles - Lighting and retro-reflective devices - Part 1: Lighting and light signalling devices (ISO 6742-1:2023); Text in German and English

Inhalt	Seite
Nationales Vorwort	4
Vorwort	5
1 Anwendungsbereich.....	7
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	7
4 Photometrische Anforderungen.....	9
4.1 Allgemeines	9
4.2 Vordere Positionsleuchte	9
4.2.1 Photometrische Anforderungen.....	9
4.2.2 Betriebsart der Beleuchtung	10
4.3 Rückleuchte.....	10
4.3.1 Photometrische Anforderungen.....	10
4.3.2 Betriebsart der Beleuchtung	11
4.4 Bremsleuchte.....	11
4.4.1 Photometrische Anforderungen.....	11
4.4.2 Betriebsart der Beleuchtung	12
4.5 Abblendlicht.....	13
4.5.1 Photometrische Anforderungen.....	13
4.5.2 Betriebsart der Beleuchtung	14
4.6 Fernlicht.....	14
4.6.1 Photometrische Anforderungen.....	14
4.6.2 Betriebsart der Beleuchtung	15
4.6.3 Zusätzliche Anforderungen:.....	15
4.7 Fahrtrichtungsanzeiger.....	15
4.7.1 Photometrische Anforderungen.....	15
4.7.2 Betriebsart der Beleuchtung	16
4.8 Standlicht	17
4.8.1 Photometrische Anforderungen.....	17
4.8.2 Betriebsart der Beleuchtung	17
4.9 Tagfahrleuchte	17
4.9.1 Photometrische Anforderungen.....	17
4.9.2 Betriebsart der Beleuchtung	18
4.9.3 Zusätzliche Anforderungen:.....	18
5 Anforderungen an die Farbe.....	18
6 Prüfverfahren	19
6.1 Allgemeines	19
6.2 Spannungsversorgung und Lichtquelle für die Prüfung der photometrischen Eigenschaften.....	19
6.3 Installation auf dem Prüfstand	20
6.4 Messung der Aktivierungs- und Deaktivierungszeit der Bremsleuchte.....	20
6.4.1 Vorbereitung der Prüfung und Prüfbedingungen	20

6.4.2	Aktivierungszeit	20
6.4.3	Deaktivierungszeit.....	21
Anhang A (normativ) Blinklichtmessung.....		22
A.1	Allgemeines.....	22
A.2	Effektive Lichtstärke	22
A.3	Blitzgruppen	22
A.4	Ein- und Ausschaltdauer	23
Anhang B (normativ) Farbe des abgestrahlten Lichts		24
Anhang C (informativ) Stromquelle.....		26
Literaturhinweise		27

Bilder

Bild 1	— Mess- und Ausrichtungsgrid für die vordere Positionsleuchte.....	10
Bild 2	— Mess- und Ausrichtungsschablone für die Rückleuchte	11
Bild 3	— Lichtverteilung der Bremsleuchte.....	12
Bild 4	— Mess- und Ausrichtungsgrid für das Abblendlicht	14
Bild 5	— Mess- und Ausrichtungsschablone für das Fernlicht.....	15
Bild 6	— Lichtverteilung von Fahrtrichtungsanzeigern.....	16
Bild 7	— Lichtverteilung von Tagfahrleuchten	18
Bild B.1	— Farbgrenzen für Scheinwerfer und Leuchten	24
Bild C.1	— Stromquelle	26

Tabellen

Tabelle 1	— Lichtverteilung der vorderen Positionsleuchte	9
Tabelle 2	— Lichtverteilung der Rückleuchte	10
Tabelle 3	— Bedingungen für die Aktivierung und Deaktivierung von Bremsleuchten, die eine Einrichtung umfassen, die die Bremsleuchte aktiviert, wenn das Fahrrad verzögert.....	12
Tabelle 4	— Lichtverteilung des Abblendlichts	13
Tabelle 5	— Lichtverteilung des Fernlichts.....	14
Tabelle 6	— Lichtstärken von Fahrtrichtungsanzeigern	16
Tabelle 7	— Anforderungen an die Farbe.....	18
Tabelle A.1	— Grenzwert von t_g	23
Tabelle B.1	— x-y-Farbwertkoordinaten der Schnittpunkte der Farbrenzlinien.....	24